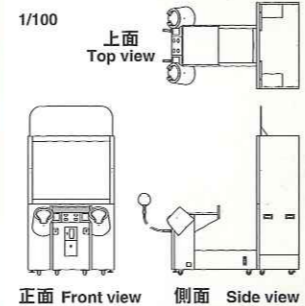




下の図は、切り取って店舗のレイアウト
などにご利用いただけます。

Please cut out the figures at the below
and use them for shop layout, etc.



筐体仕様 / Machine Specifications

- サイズ Size : 1158 (W) × 1665 (D) × 2248 (H) mm
- 重量 Weight : 180kg
- 消費電力 : 280W
- 最大消費電流 : 4.5A

お問い合わせ先 / INQUIRIES

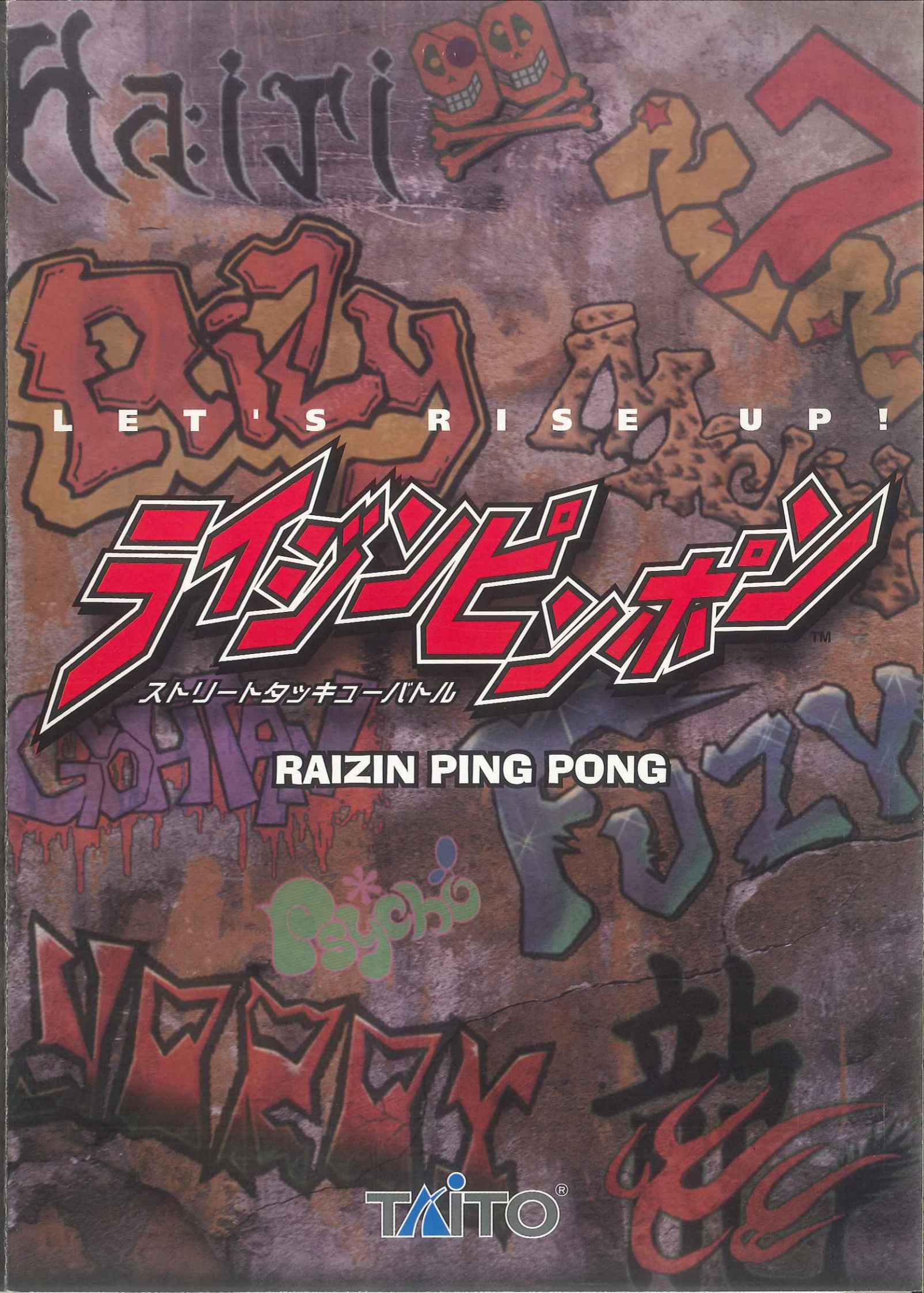
株式会社 **タイトー**®

GM事業本部: 神奈川県海老名市下今泉3-11-1
 東京 Tel/046-235-9510 Fax/046-235-5649
 札幌 Tel/011-824-4665 Fax/046-235-5649
 名古屋 Tel/052-702-3322 Fax/052-702-3321
 大阪 Tel/06-6905-4553 Fax/06-6905-3049
 福岡 Tel/092-623-1245 Fax/092-623-9035

TAITO CORPORATION

3-11-1 Shimo-Imazumi, Ebina City, Kanagawa Prefecture 243-0498, JAPAN
 Tel+81-46-235-9891 Fax+81-46-235-2876

※筐体の仕様外観は改良のため予告なく変更する場合がございます。
 The specifications are subject to change without notice.
 © TAITO CORP.2001 [2002-2]



RAIZIN PING PONG



卓球バトル大発!

THE PING-PONG BATTLE BROKE OUT!



個性豊かな10人のプレイヤー

10人のキャラクターの中から選択することが可能です。カットタイプ、ドライブタイプ、バランスタイプと各々が異なった特性を持っています。敵として戦うときは相手の特性に合わせた戦法も必要になります。各キャラクターの声には、有名声優を起用。目だけでなく耳へのアピールにも注力しています。

Player Selection

You can select your favorite among ten characters. Note that these players have their specialities, such as spinning balls, driving balls or all of them in a balanced way. If you complete with one of these, you will need your own strategy and tactics.



ライジ バランスタイプ

NAME : RIZY~BALANCE TYPE
声:神谷 明
主な出演:『キン肉マン』『北の拳(ケンシロウ)』『トカベン(車中野)』など



ミッキー バランスタイプ

NAME : MICKEY~BALANCE TYPE
声:山崎 和佳奈
主な出演:『名探偵コナン(毛利蘭)』『キテレツ大百科(五月)』など



フウジ バランスタイプ

NAME : FUZY~BALANCE TYPE
声:喜安 浩平
主な出演:『はじめの一歩(幕之内一歩)』『テニスの王子様(海堂薫)』など



ナナ カットタイプ

NAME : NANA~CUT TYPE
声:深見 梨加
主な出演:『藤子の怪(ジャコフ)』『アリアドマン(ジュリアロバ)』など



ドラゴン カットタイプ

NAME : DRAGON~CUT TYPE
声:千葉 進歩
主な出演:『トヨタファンカーゴCM』『キューティーハニーF(早見 青児)』など



キューキュー団 カットタイプ

NAME : QQ dan~CUT TYPE
声:山崎 たくみ
主な出演:『忍たま乱太郎(小松原清作)』『機動武闘伝Gガンダム(シュルツ)』など



サイコ カットタイプ

NAME : PSYCO~CUT TYPE
声:吉田 小南美
主な出演:『魔法騎士リィアース(藤咲海)』『絶対無敵ライジンオー(白鳥アリア)』など



カイジ ドライブタイプ

NAME : KAIJI~DRIVE TYPE
声:中尾 隆聖
主な出演:『赤い月(アンソニンマン(ハイケンマン))』『伊賀野カバ丸(カバ丸)』など



ゴータン ドライブタイプ

NAME : GOHTAN~DRIVE TYPE
声:たてかべ 和也
主な出演:『ドラえもん(ジャイアン)』『大泉洋ガエル(コリライモ)』など



ヨロイ ドライブタイプ

NAME : YOROY~DRIVE TYPE
声:茶風林
主な出演:『名探偵コナン(目暮警部)』『ちびまる子ちゃん(赤澤くん)』など



OUTLINE OF GAME

2-PLAYER MODE

プレイヤーは「タックキューキング」を目指し各地区のボスを倒していきます。いろいろな街中の「ストリートタックキューバトル」が繰り広げられます。BGMにはHIPHOPを採用。シブヤ系ストリートの雰囲気伝わります。

You are supposed to visit several areas, each of which has a boss that you play a Ping-Pong battle with. Beat all the bosses and you will be the King of Ping-Pong. You have to knock them out on street Ping-Pong battles. Hip-hop music on the background will cheer you up and make you feel real.

ラケットにセンサーを内蔵しているので左右方向の打ち分けや、カット、ドライブ、スマッシュなど球種の変化もつけることができます。相手を左右に揺さぶったり、フェイントをかけたりなど、ホンモノの卓球ではなかなか上手に行かないテクニックも「ライジンピンポン」では思いのままです。もちろんフォア・バック共に打てます。

Since the racket (paddle) has built-in sensors, you can hit a ball to both sides, spin it, drive it or smash it. Thus, you can run the opponent to side to side, make a feint or whatever you would like to do real. You can enjoy long-desired techniques with Raizin Ping Pong. Of course, you can use both forehand and backhand.



失敗したときにはアドバイスも出ます。慣れないうちは気持ち早めにラケットを振るほうが上手に返せます。敵も速い球やフェイントを織り交ぜてくるので注意が必要です。

Should you fail, tips will pop up. Before you master the timing, you can make a good return by shaking the racket a bit earlier. Remember your opponent has also techniques to hit a fast ball or make a feint.



ラリーが続くとボールが赤く光りだして「チャンスボール」の表示が出たら「スペシャルショット」のチャンス! 思い切りラケットを振ろう! 各キャラクターごとに異なる必殺ショットが出ます。

After rallies, the ball will begin to radiant red and when you see "Chance Ball" on the screen you are ready to make a special shot! Give a nice and quick hit! You will deliver a special knockdown blow, depending on the character you chose. However, I don't say the special blow is almighty. The opponent can manage to return it somehow. Which means you can also return their special shots skillfully.



ゲームならではの異空間でのプレイもあります。「回転する壁面」「怪しい雰囲気」のステージ。「トリップ感漂うBGM」など、深夜のサイバークラブで展開する「タックキューバトル」はスリル満点です。

You can play Ping-Pong in a mysterious environment. For example, playing Ping-Pong on the weird stage surrounded by the rotating walls with dreamy background music in the Cyber Club in the mid-night will be the most thrilling of all.



2人対戦のときはそれぞれが好きなキャラを選ぶことができます。見た目でもよし、プレイスタイルでもよし、必殺ショットでも選べるものいかもしれません。

If you play with someone else, each of you can select a favorite character. You may select one by his/her looking, type of playing or special shot.



上下分割の画面で対戦します。1Pが上側、2Pが下側です。相手の画面に惑わされないように自分の画面に集中しよう!

The screen will be divided into two, upper and lower parts. The first player (1P) appears in the upper screen and the second (2P) in the lower. You should watch carefully the opponent's screen. Do not be distracted by your own part.



対戦結果が表示され連続でプレイするための記録が重なって行きます。シンプルでさほど体力を使わないゲームなので、カッパでも対等に競うことができます。短時間で勝負がつく分、回転も早く、リビート性にも優れています。

After a game the result appears on the screen. If you select "CONTINUE", the record will be stored up. Since this game does not require physical strength, you can play it with your girl friend. A game does not take a long time. You can play it in turns and repeatedly.